

**Aproximación histórica al dibujo
de arquitectura en España en el siglo XX**

Historical approximation to the
drawing architecture in Spain in the 20th century

PEDRO MUGURUZA

Enrique Castaño Perea

“CIEN DIBUJOS” DE PEDRO MUGURUZA OTAÑO

“ONE HUNDRED DRAWINGS” BY PEDRO MUGURUZA OTAÑO

Enrique Castaño Perea

doi: 10.4995/ega.2018.10395

El legado de Pedro Muguruza, conservado en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, nos permiten tener otra visión de este arquitecto señalado por su vinculación con la dictadura. Pedro Muguruza destacó como gran dibujante, hay numerosas muestras y comentarios de sus contemporáneos que así lo recogen. Su habilidad y producción como dibujante la desarrolló durante toda su carrera y que le llevó incluso a la auto-publicación de su propio trabajo bajo la forma de un pequeño librito titulado “Cien Dibujos”. Este publicación es una muestra de sus propuestas e ideas más allá de su vida política y profesional, y nos permite resituar al dibujante Muguruza dentro de nuestro imaginario de la arquitectura española del siglo xx.

PALABRAS CLAVE: PEDRO MUGURUZA.
DIBUJO DE ARQUITECTURA. “CIEN
DIBUJOS”. ESCENOGRAFÍA. LEGADO

The legacy of Pedro Muguruza, preserved at the Royal Academy of Fine Arts of San Fernando, shows us another perspective of this architect who is known for his ties to the Franco dictatorship. Pedro Muguruza was a great draughtsman, as evidenced by numerous comments by his contemporaries. He skill and output as a draughtsman was renowned throughout his career, and he even self-published his own work in the form of a small booklet entitled “Cien Dibujos” [One Hundred Drawings]. This publication sheds light on his ideas beyond his political and professional life, and allows us to reposition the Muguruza the draughtsman within our conception of twentieth century Spanish architecture.

**PEDRO MUGURUZA. ARCHITECTURAL
DRAWING. “ONE HUNDRED DRAWINGS”.
STAGE DESIGN. LEGACY**



Pedro Muguruza Otaño (1893-1952) fue un arquitecto cuya imagen ha quedado vinculada al régimen franquista. Fue el primer Director General de la Vivienda y responsable del proyecto original del Valle de los Caídos, aunque su trayectoria, como arquitecto, tuvo recorrido mucho más allá de su faceta política. Su obra fue reconocida y considerada en la Segunda República destacando importantes obras suyas como la estación de Francia en Barcelona (1929) o el edificio de la Prensa en la Gran Vía Madrileña (1924) 1.

El personaje, además de reconocerse por su faceta como notable arquitecto y político, fue muy valorado por su habilidad como gran dibujante. Esta capacidad llevó a dar nombre a un cuaderno de dibujo tamaño A3(30 x 42 cm), en el que todos los arquitectos de nuestra generación hemos aprendido a dibujar en nuestras primeras etapas formativas.

El gusto por el dibujo lo mantuvo durante toda su vida, dibujando incansablemente y conservando muchos de esos dibujos. En 1943, cuando su labor como arquitecto y dibujante estaba siendo eclipsada por sus labores políticas, decidió autopublicarse un pequeño monográfico que recogía una muestra de dichos dibujos y que tituló “Cien Dibujos” 2, un librito que recogía una pequeña muestra de su importante legado de dibujos. Este legado de gran interés por su tamaño y diversidad fue donado tras su muerte al Archivo-Biblioteca de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando 3.

Pedro Muguruza prologó su libro con una carta de intenciones, donde se puede intuir algo de su personalidad 4 marcada por el peso

de su responsabilidad política y consciente de su capacidad como dibujante que consideraba necesario legar a la posteridad.

Veinticinco años de trabajo profesional continuado son razón bastante a justificar un alto en el camino diario de producir sin tregua, mirando sólo a la labor venidera, y sustraer a éste unas horas de trajín, donde la inacción permite la duda de sí mismo, para invertirlas en un mirar atrás. Examinando en conciencia lo hecho en cinco lustros, con el juicio severo y su criterio descarnado que permite la perspectiva de la distancia y la exactitud del conocimiento de lo pasado. En ese propio examen, más crudo y rígido que los ajenos, [...] han salido de las viejas carpetas olvidadas multitud de planos y dibujos apartados tan pronto informe, un conjunto de figuras que nunca pasaron de ser sueños de planes e ideas, encadenados en el correr de los años, marcando un reguero de ilusiones y recuerdos, que al salir de nuevo a los tableros parecen pedir un lugar en lo actual, una vuelta a la vida que tuvieron en la causa fugaz que los creara.

Y es así como se ocurre reunir un centenar de dibujos y llevarlos a la estampa, no sin tener que escapar esta decisión a un conflicto interior que nace de pensar si no hay en ella, al amparo de una fecha, algo de vana concesión a una propia e impensada pedantería o el dominio enfermizo de un innecesario sentimentalismo.

Sirvan a explicarlo estos cinco lustros de diaria labor, siempre en la brecha (sin tiempo para mirar atrás ni un día, de cara al apremio del constante afán ajeno), si fuera esto una debilidad momentánea donde, por una vez, en un nostálgico recuerdo de fechas y de afanes, recoge unos cuantos dibujos entre vejeces que son ya tan sólo perdidos recuerdos de un impulso inevitable; [...]

Este reconocimiento como dibujante, que el mismo plantea, fue notorio entre sus contemporáneos siendo numerosos los halagos a su capacidad con el dibujo. Una de las voces más concisas y expresivas la encontramos en las memorias au-

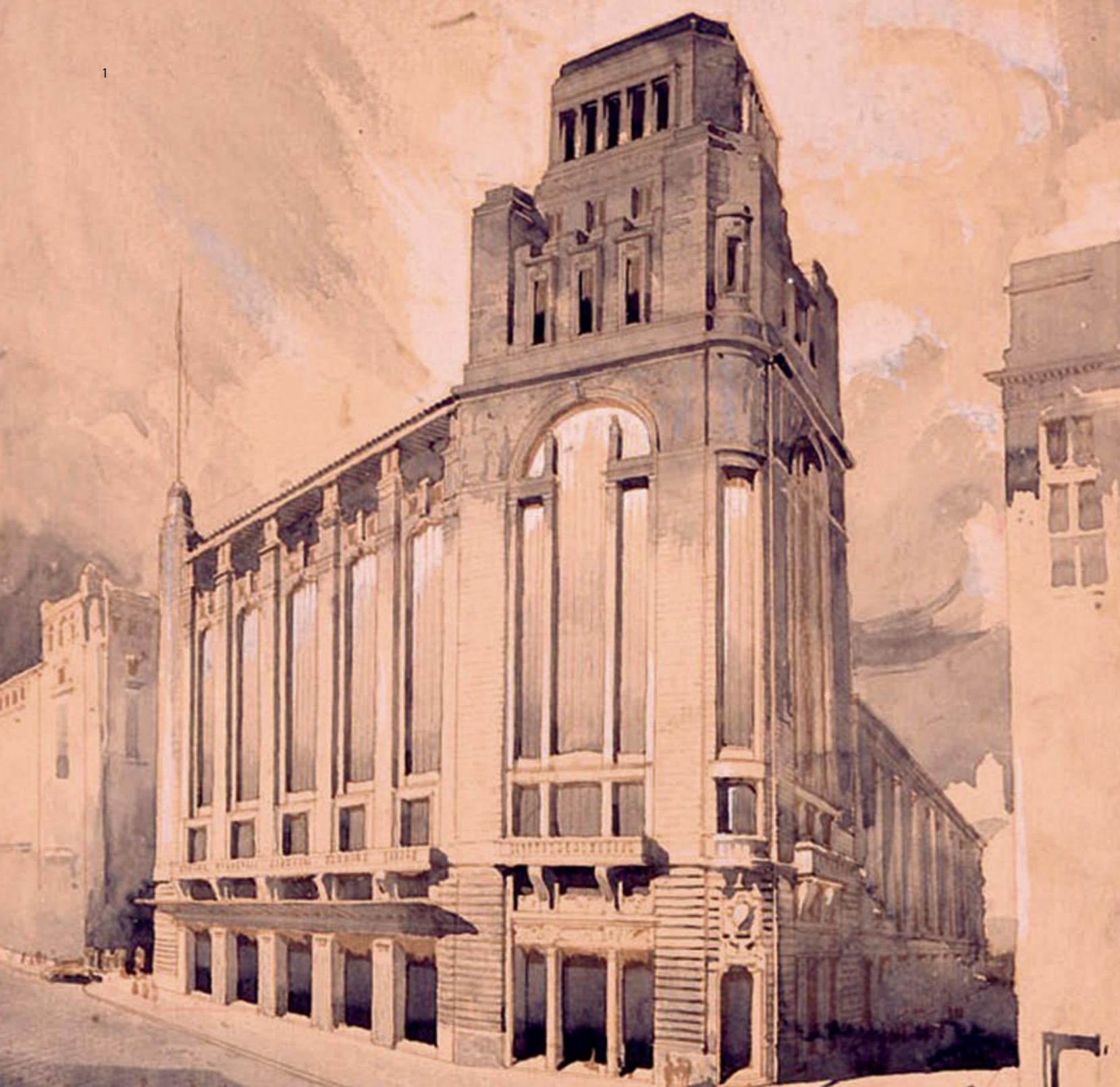
Pedro Muguruza Otaño (1893-1952) was an architect who has been closely linked to the Franco regime. He was the first General Director for Housing, and responsible for the original project for the Valley of the Fallen monument, although his career as an architect far exceeded his political life. His work was renowned and respected during the Second Republic, and included important works such as the Estación de Francia railway station in Barcelona (1929) and the Casa de la Prensa building on the Gran Vía in Madrid (1924) 1.

In addition to receiving recognition for his role as an outstanding architect and politician, he was renowned for his ability as a draughtsman. Indeed, a size A3 (30 x 42 cm) drawing notebook, in which all the architects of our generation have learned to draw during their early training, was named after him.

He retained the taste for drawing throughout his life, drawing tirelessly and preserving many of those drawings. In 1943, when his work as architect and draughtsman was being eclipsed by his political life, he decided to publish a small monograph that included a selection of these drawings, which he entitled “Cien Dibujos” [One Hundred Drawings] 2. It was a small book, which contained a small sample of his important legacy of drawings. This legacy, which is of great interest because of its size and diversity, was donated after his death to the Archive-Library of the San Fernando Royal Academy of Fine Arts 3. Pedro Muguruza prefaces his book with a statement of intent, which sheds some light on his personality 4. This character was marked by the onerous nature of his political work and his awareness of his ability as a draughtsman, which he felt he should bequeath to posterity.

Twenty-five years of continuous professional work are sufficient grounds to justify calling a halt to the daily path of production without respite, considering only the work to be done, and replacing it with a few unspoilt hours, in which inaction allows for self-doubt, to use them to look backwards. Examining the product of twenty-five years conscientiously, with the harsh judgement and straightforward criteria provided by the perspective of distance, and the accuracy of knowledge of the past.

This self-examination, which is more exacting and rigid than examination by others [...] has thrown up a vast array of plans and drawings from old forgotten folders set aside as soon as they were considered - a series of figures that never went beyond being dreams of plans and ideas, and



CASA DE LA PRENSA

14 PERSPECTIVA

PEDRO MAGALLANES OTAZO



1. Pedro MUGURUZA , (1924). *Dibujo del proyecto del edificio Casa de la Prensa de la Gran Vía*, Madrid , RABASF, Archivo Biblioteca
2. Portada. (1943) "Cien dibujos de Pedro Muguruza Otaño" 1916 - 1941. Artes Gráficas Faure.. M. 32x22. 78 pgs. Cartoné editorial, lomo tela

1. Pedro MUGURUZA , (1924). *Drawing of the project for the Casa de la Prensa building, Gran Vía, Madrid*, RABASF, Library Archive
2. Cover. (1943) "Cien dibujos de Pedro Muguruza Otaño" [One hundred drawings by Pedro Muguruza Otaño] 1916 - 1941. Artes Gráficas Faure. M. 32 x 22. 78 pp. Hardback edition, cloth binding



tobiográficas de Fernando García Mercadal que escribía :

[Muguruza] dibujaba magistralmente, con trazo seguro y personal 5.

Después, se sucedieron numerosas muestras que así lo corroboraban, en 1952 Modesto López Otero le dedicó una necrológica en la Academia de Bellas Artes donde decía:

Hace ya casi cuarenta años..., D. Manuel Zabala, me hizo saber que entre mis futuros alumnos destacaba un muchacho vasco, a quien consideraba como el mejor dibujante que había pasado por la Escuela. En efecto, no era exagerado el juicio del viejo profesor; pero, desconfiando de los prodigios, me dediqué a analizar con detenimiento las aptitudes del excepcional alumno, pudiendo bien pronto comprobar que si poseía facultades de destreza realmente extraordinarias en la expresión de las formas por el dibujo, no eran menores las del razonamiento y la imaginación creadora. No era solamente un virtuoso hábil y sugestivo, sino un buen ordenador de la materia y un buen conocedor de las estructuras y de su realización. Es decir, había en él, además de un gran dibujante, un gran arquitecto.

Meses después, Pascual López Bravo 6, durante la inauguración de la cátedra Muguruza en la Escuela de Arquitectura, abundaban en destacar su habilidad como dibujante con las siguientes palabras:

...sus asombrosas dotes de dibujante extraordinario. De fertilidad inagotable, sus dibujos obedecían a las más diversas tendencias y las más variadas técnicas. Unos, ligeramente croquizados, frescos, espontáneos, vigorosos, sugestivos. Otros, medio simbólicos, medio realistas, apretadamente elaborados con la precisión de un prerrafaelista. Dibujaba con asombrosa rapidez y seguridad, y era tal la agudeza de su percepción, que sus impresiones de toros, de bailes rusos o españoles, de escenas callejeras, realizados casi siempre con apuntes directos, tenían el valor de auténticas instantáneas. Otro tanto podríamos decir de sus croquis o sus dibujos arquitectónicos. Con clara intuición y certero trazo iban surgiendo de su lápiz, como si no fuese su fantasía la que los inspirase, sino una pauta que, invisible para los demás, guiase su mano por el blanco papel.

Rara vez se ayudaba de trazados científicos para realizar un dibujo en perspectiva. Bastábale su instinto de gran dibujante para que, sin vacilaciones, fuesen surgiendo las líneas de la perspectiva con la misma corrección geométrica que si obedeciesen a laboriosos tanteos y complicados trazados. Solamente una inteligencia y un ojo tan entrenados como los suyos podían llegar a conseguir, con tan sencillos medios, unos dibujos de tanta fuerza expresiva.

Pedro Muguruza participó frecuentemente como dibujante en las revistas *Arquitectura* y en *Cortijos y rascacielos* 7, destacando, entre ellos,

faded with the passing of the years, leaving a trail of hopes and memories, and when they return to the drawing board they appear to ask for a place in the present, a return to the life that they had in the fleeting reason for their creation.

And this is how a hundred drawings have been compiled and taken to the printing press, although this decision has also led to an inner conflict that arises from wondering whether within it, due to a date, there is something of a vain concession to one's own thoughtless pedantry or the morbid command domain of an unnecessary sentimentality. This is explained by these twenty-five years of daily work, always in the thick of things (without the time to look back even one day, addressing the urgency of the constant eagerness of others), as if this were a momentary weakness which for once, in a nostalgic recollection of dates and motives, compiles a few drawings among old pieces that are now simply lost memories of an inevitable impulse; [...]

This recognition as a draughtsman, which he himself mentions, was extensive among his contemporaries, and he received a great deal of praise for his skill at drawing. One of the most concise and expressive descriptions is to be found in the autobiographical memoirs of Fernando García Mercadal, who wrote:

[Muguruza] drew masterfully, with a confident and personal stroke 5.

This was followed by numerous indications that corroborated this opinion. In 1952, Modesto López Otero dedicated an obituary to him at the Academy of Fine Arts in which he said:

Almost forty years ago... Manuel Zabala told me know that among my future students there was a Basque boy, who he considered to be the best draughtsman who had passed through the School. Indeed, the old professor's opinion was no exaggeration; however, I was sceptical of prodigies, and I carefully examined the aptitudes of the exceptional student, and I was very soon able to see for myself that while he possessed truly extraordinary abilities in the expression of forms through drawing, the same was true of his skills of reasoning and creative imagination. He was not only a skilled and thought-provoking virtuoso, but also organised the material well, and had a good knowledge of structures and their production. That is to say, in addition to being a great draughtsman, he was also a great architect.

Some months later, Pascual López Bravo 6, at the inauguration of the Muguruza chair at the School of Architecture, elaborated on his skills as a draughtsman as follows:

...his astonishing gifts as an extraordinary draughtsman. With inexhaustible fertility, his

3. Pedro Muguruza,(1952) *Cortijos y rascacielos: casas de campo, arquitectura, decoración*, nº 70, pp. 2-3

3. Pedro Muguruza,(1952) *Cortijos y rascacielos: casas de campo, arquitectura, decoración*, no. 70, pp. 2-3

drawings followed the most varied trends and the most varied techniques. Some were lightly sketched, fresh, spontaneous, vigorous, suggestive. Others were half symbolic, half realistic, carefully produced with the precision of a pre-Raphaelite. He drew with astonishing speed and confidence, and such was the acuity of his perception, that his impressions of bulls, of Russian or Spanish dances, of street scenes, almost always based on direct sketches, were valuable as authentic snapshots. The same could be said of his sketches and his architectural drawings. They emerged from his pencil with clear intuition and accurate lines, as if it were not his imagination that inspired them, but a pattern invisible to others that guided his hand across the white paper.

He rarely used scientific plans to produce a drawing in perspective. His instinct as a great draughtsman was sufficient for the lines of perspective to unhesitatingly emerge with the same geometrical precision as if they were the result of laborious estimates and complicated designs. Only an intelligence and an eye as well-trained as his could produce drawings of such expressive force with such simple means.

Pedro Muguruza frequently worked as an illustrator for the magazines *Arquitectura* and *Cortijos y rascacielos*⁷. This work included

el número de 1952, donde directamente se dedicaba un artículo a dos de sus dibujos bajo el título de “Dibujos de Pedro Muguruza”. Para presentarlos el redactor escribía:

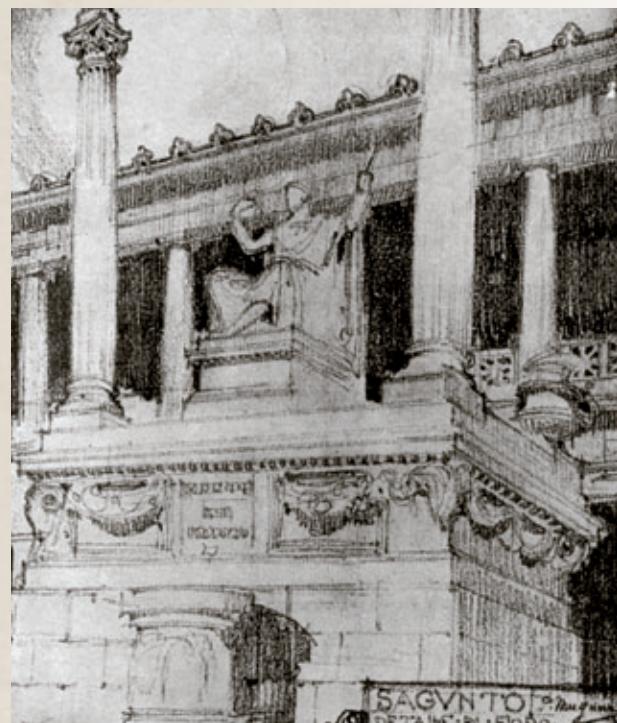
Desde sus primeros pasos en la Escuela Superior de Arquitectura, Pedro Muguruza y Otaño demostró excepcionales condiciones de dibujante. Existía en él la promesa de un gran Arquitecto, que poco después había de quedar ampliamente cumplida; pero el dibujante era ya un espléndido presente, que se mostraba con generosidad en estudios, apuntes, bocetos, perspectivas y dibujos de todas las clases. No se sujetaba a determinada técnica ni escuela; gustaba de afrontar las más opuestas técnicas y resolver luego cada obra con arreglo a su propia personalidad. En los dibujos que ofrecemos hoy a nuestros lectores puede apreciarse esto que decimos. Uno a tinta china y otro a lápiz, podrían parecer de manos distintas si no fuese por la firmeza del trazo y la ligereza de realización que sabía imprimir a su arte. Esa iglesia

andaluza y ese proyecto de reconstrucción de Sagunto son, entre otras muchas pruebas del talento de Muguruza, imperecederas afirmaciones de los valores de la Escuela Superior de Arquitectura madrileña. (Il.1)

No todo eran halagos, también se puede recordar una cita de Rafael Aburto en una conversación con Juan Daniel Fullaondo, ambos arquitectos singulares y grandes provocadores, donde decía:

Pedro Muguruza era horrendo como dibujante, y lo peor es que creó escuela: hay varias generaciones de arquitectos que quieren dibujar tan mal como él.⁸

En cualquier caso no quedan dudas la importancia que tuvo Pedro Muguruza como dibujante de Arquitectura, tanto por el reconocimiento de sus contemporáneos como con el estudio y análisis del magnífico legado de su obra recogido en la biblioteca de la Academia.





4. Pedro Muguruza (1913) *Proyecto de un buzón aislado en una plaza* Madrid. RABASF

4. Pedro Muguruza (1913) *Proyecto de un buzón aislado en una plaza [Project for a freestanding mailbox in a square]*, Madrid. RABASF



4

Cien Dibujos

En su legado y en el pequeño resumen que supone su libro podemos comprobar que los dibujos de Pedro Muguruza destacan por la destreza, expresividad, rigor y técnica.

En sus dibujos se combinan ejercicios de repente, bosquejados y dibujos realizados con toda la precisión y rigor técnico. Las perspectivas están realizadas definiendo con precisión los puntos de vista,

the 1952 issue, in which an article entitled "Drawings by Pedro Muguruza" was specifically to two of his drawings. In the introduction to them, the editor wrote:

From his earliest days at the Higher School of Architecture, Pedro Muguruza y Otaño demonstrated exceptional skills as a draughtsman. He showed the promise of a great Architect, which would soon afterwards be amply fulfilled; but the draughtsman was already splendid in the present, and was generously apparent in studies, notes, sketches, perspectives and drawings of all types. He was not subject to any specific technique or school; he liked to juxtapose the most contradictory techniques and then resolve each piece based on its own personality. This can be seen in the drawings that we offer our readers today. One is in Chinese ink and another is in pencil, and they could appear to be drawn by different hands if it were not for the firmness of the stroke and the lightness of the production he was able to imprint on his art. Among many other pieces of evidence of Muguruza's talent, this church in Andalucía and the plan for the reconstruction of Sagunto are eternal statements of the values of the Madrid School of Architecture. (II.1)

He did not only receive praise; in a conversation between Rafael Aburto and Juan Daniel Fullaondo, who were both outstanding architects and great polemicists, the former commented:

Pedro Muguruza was horrendous as a draughtsman, and the worst thing is that he created a school: there are several generations of architects who want to draw as badly as he does 8.

However, there is no doubt about Pedro Muguruza's importance as an architectural draughtsman, in terms of both the recognition he received from his contemporaries, and the study and examination of the magnificent legacy of his work included in the Academy's library.

Cien Dibujos [One Hundred Drawings]

His legacy, and the small selection included in his booklet, shows that the drawings of Pedro Muguruza are outstanding in terms of their skill, expressiveness, thoroughness and technique. The drawings combine exercises of sudden inspiration, sketches and drawings produced with precision and technical thoroughness. The perspectives are produced by precisely defining the points of view, situating the horizon as required to provide the greatest expressiveness, and combining worm's-eye and bird's-eye

perspectives. They are all highly uniform in terms of the approach involved in drawing them. Pedro Muguruza's style is recognisable in all his drawings. It is a characteristic style with a thick and firm stroke, using the texture of the pencil and the medium, applying pressure to the pencil depending on the intensity of the stroke, while using the architect's own decorative resources.

His Training

Pedro Muguruza was admitted to the school in Madrid in 1911. To prepare for his admission, he studied drawing and painting with Emilio Sala **9**, and sculpture with Lorenzo Coullaut-Varela **10**, with whom he worked years later on the monument to Cervantes in Plaza de España in Madrid in 1931. In one of his first academic drawings, *Proyecto para un buzón aislado en una plaza* [Project for a freestanding mailbox in a square] from 1913, its marked sculptural influence is apparent, and this was a direct result of the training he received from Coullaut-Varela.

During his training, he entered several architecture competitions organised by the Fine Arts Circle, including one in 1916, which dealt with the restoration of Roman cities, and in which Muguruza devised a historicist reconstruction for the city of Sagunto. A significant portfolio of drawings from this competition has been preserved in the legacy, and a selection of them are compiled in his book entitled "Cien dibujos" [One hundred drawings] **11**.

To complete his degree **12**, in December 1916 he had to produce a project for the "Embarcadero para el Real Sitio de la Magdalena en Santander" [Pier for the La Magdalena Real Palace in Santander] which obtained the grade of outstanding. As soon as he graduated, he began to work as a draughtsman, in the studio of Antonio Palacios, and they subsequently worked on some projects together **13**.

Academic and professional drawings

The legacy contains numerous professional drawings, construction projects, plans and cross-sections produced for projects that provide a sample of the work done in architecture studios in the mid-twentieth century. However, it includes other more expressive types of drawings, which enabled

5. Pedro Muguruza, *Dibujos para una propuesta en Sagunto 1916 "Cien dibujos"*

5. Pedro Muguruza, *Drawings for a proposal in Sagunto 1916 "Cien dibujos"* [One hundred drawings]



5

situando la línea de tierra donde la mayor expresividad lo requeriera, combinando vistas de rana con vistas de pájaro. Todos ellos tienen una gran uniformidad en cuanto a la mano que los dibuja. El trazo de Pedro Muguruza se reconoce en todos sus dibujos con un estilo característico, con trazo firme y grueso, aprovechando la textura del lápiz y del soporte, apretando el lápiz en función de la intensidad del trazo, además de utilizar recursos decorativos característicos del propio arquitecto.

Su Formación

Pedro Muguruza ingresó en la escuela de Madrid en 1911, para preparar su ingreso estudió dibujo y pintura con Emilio Sala **9**, y escultura con Lorenzo Coullaut-Varela **10** con el que colaboró años después, en la realización del monumento a Cervantes de

la Plaza de España en 1931. En uno de sus primeros dibujos académicos *Proyecto para un buzón aislado en una plaza* de 1913, se puede observar el marcado carácter escultórico del mismo, influencia directa de su formación con Coullaut-Varela.

Durante los años de formación se presentó a varios concursos de arquitectura convocados por el Círculo de Bellas Artes, destacando el de 1916, que versaba sobre la restauración de ciudades romanas, y en el que Muguruza ideó una reconstrucción para la ciudad de Sagunto con tintes historicistas. Una importante carpeta de dibujos de este concurso se conserva en el legado y una selección de ellas las recogió en su libro de los "Cien dibujos" **11**.

Para finalizar la carrera **12**, en diciembre de 1916, tuvo que realizar un proyecto de "Embarcadero



6. Pedro Muguruza *Arranque de la nueva Vía Diagonal en la glorieta de Bilbao*

6. Pedro Muguruza *Arranque de la nueva Vía Diagonal en la glorieta de Bilbao*



6

para el Real Sitio de la Magdalena en Santander" obteniendo la calificación de sobresaliente. Nada más licenciarse empezó a colaborar, como dibujante, en el estudio de Antonio Palacios, para posteriormente colaborar con el maestro en algunos proyectos juntos 13.

Dibujos académicos y profesionales

En todo el legado existen numerosos dibujos profesionales, proyectos de ejecución, plantas, secciones, realizados para la realización de proyectos que puede ser una muestra del día a día de los estudios de arquitectura de mediados de siglo xx. Aunque ahora se podrían destacar otros tipos de dibujos más expresivos, que permitían la comprensión unitaria de los proyectos como perspectivas, esquemas, dibujos aclarato-

rios,...; en todos ellos con el sello inconfundible de la mano de Pedro Muguruza

Entre los muchos que hay se pueden destacar, por novedosos, algunos dibujos realizados a partir de fotografías anticipando técnicas de fotomontaje. Son unos dibujos realizados a partir del enmascaramiento de parte de la fotografía para posteriormente dibujar encima con lápiz, diferentes propuestas de intervención. No sólo destacan estos dibujos por la técnica material utilizada, sino por la perfecta adecuación perspectiva y de escala de todos los elementos, además de resultar unos dibujos de gran belleza y anticipadores de las nuevas técnicas de tratamiento de imágenes digital que ahora utilizamos. Se puede observar en la figura que se trata de un edificio de la calle Mayor sobre un proyecto del maestro Antonio Palacios.

projects to be understood in unitary terms such as perspectives, diagrams, explanatory drawings, etc., which all contain the unmistakable hallmark of the hand of Pedro Muguruza.

The many drawings include novel works based on photographs, suggesting photomontage techniques *avant la lettre*. These drawings are produced by covering the part of the photograph to subsequently draw various possibilities for intervention in pencil. These drawings are outstanding not only in terms of the material technique used, but also because of the perfect adaptation of perspective and scale of all the elements. They are also very beautiful drawings that presage the new digital image processing techniques that we use today. It is apparent in the figure that it is a building on Calle Mayor, based on a plan by the master Antonio Palacios.

Other types of drawings: Interiors and Illustrations

Another of the fields in which Muguruza's drawing was highly rated among his contemporaries was his interiors. He produced numerous ideas and solutions in very free-flowing drawings with an ink nib illuminated with watercolours – drawings that were very valuable when presenting his works to his clients.

Muguruza the illustrator

Another field in which Pedro Muguruza was highly regarded was as an illustrator in the architecture magazines of his day. His drawings illustrated the articles of magazines including *Cortijos y Rascacielos*, *Revista Nacional de Arquitectos*, and *La Construcción Moderna*. The introduction to this article above mentions the issue in 1952 which contained drawings by Muguruza with a caption emphasising his skill 14.

During this period, both Muguruza and Roberto Fernández Balbuena produced numerous illustrations for written texts, although the published drawings were often completely unrelated to the text, and were simply good architectural drawings bearing no relation to the text they accompanied 15.

He also produced illustrations for various children's books; these included *El califa Cigüeña y otros cuentos* [The caliph stork and other stories] by Wilhelm Hauff, *Cosas y hechos* [Things and facts] by Félix Martí Alpera, and *Fábulas literarias* [Literary Fables], by Tomás

de Iriarte **16**, and the illustrations for historical books like the edition of *La España del Cid* [The Spain of El Cid] (1929) by Ramón Menéndez Pidal, in which he was responsible for the beginnings of the chapters and some merely decorative illustrations, and for the story *En las cataratas de lo barroco* [In the Baroque falls] by Carlos Bosch. All these drawings are very characteristic of Pedro Muguruza's style, and are drawn in ink, highlighting the textures using stripes and shaded areas.

These illustrative drawings are in a small format, and are outstanding because of their generally simple and forceful composition, with different planes of depth depicted in several of them, as well as items in the foreground. They use the frame as a distinguishing feature, with the drawings framed with a line or suggesting it using the drawings.

His skill as a draughtsman and architect also led to his participation as artistic director in a couple of films in 1936, producing the preparatory

7. Pedro Muguruza, 1923 Monasterio de Santa María del Paular: estudios para la restauración del Claustro. RABASF. (inv. 217)

7. Pedro Muguruza, 1923 Monastery of Santa María del Páular: studies for the restoration of the small cloister. RABASF. (inv. 217)

Otros tipos de dibujos: Interiores e Ilustraciones

Otro de los campos donde el dibujo de Muguruza fue valorado entre sus contemporáneos fue en sus propuestas de interiores, realizando numerosas propuestas y soluciones con dibujos muy sueltos a plumilla iluminados con aguadas, dibujos que tenían un gran valor a la hora de presentar sus trabajos a sus clientes.

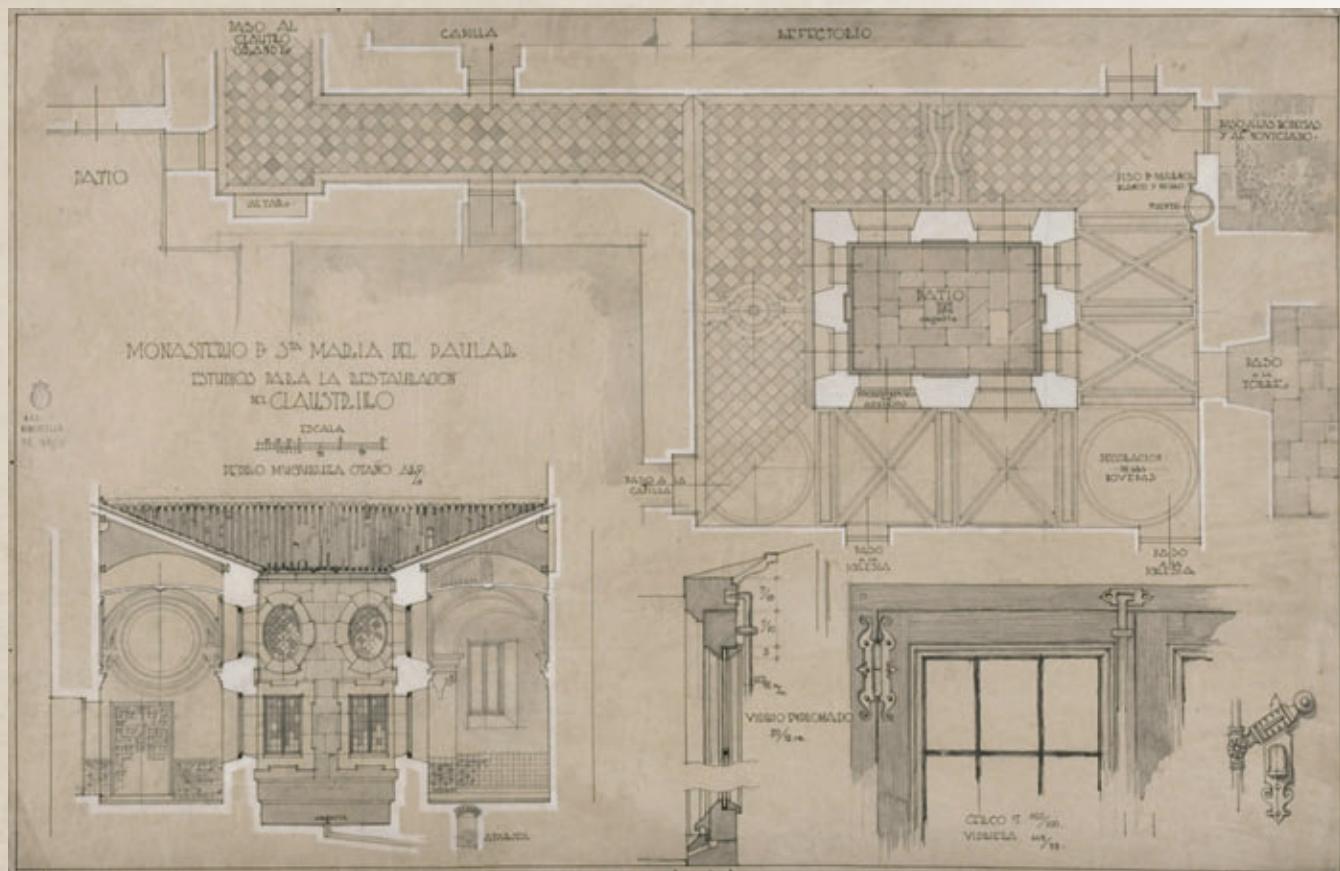
Muguruza ilustrador

Otra de las actividades más reconocidas de Pedro Muguruza fue su participación como ilustrador en las revistas de arquitectura de la época. Sus dibujos ilustraban los artículos

de revistas como *Cortijos y Rasca-cielos*, *Revista Nacional de Arquitectos*, *la construcción Moderna*. En la introducción de este artículo ya se ha mencionado el ejemplar del año 1952 donde se recogía unos dibujos de Muguruza con un pie de foto reseñando su habilidad **14**.

En esta etapa tanto Muguruza, como Roberto Fernández Balbuena realizaron numerosos dibujos ilustrativos de los textos escritos, aunque en numerosas ocasiones los dibujos publicados eran totalmente ajenos al texto, siendo simplemente buenos dibujos de arquitectura sin ninguna conexión con el texto al que acompañaban **15**.

También realizó ilustraciones de diversos libros infantiles, como





8. Pedro Muguruza. (1920). *Proyecto de casa comercial calle Mayor*. Fotografías; 235 x 285 mm y 185 x 225 mm RABASF (inv. 266)

8. Pedro Muguruza. (1920). *Proyecto de casa comercial calle Mayor* [Plan for a commercial building in Calle Mayor]. Photographs; 235 x 285 mm y 185 x 225 mm RABASF (inv. 266)



drawings for the sets of the films *Lola de Triana* and *El Huésped del Sevillano*. These were included in notebooks of drawings that have been preserved at the Academy, and some of them were published in *Cien Dibujos* [One Hundred Drawings].

Conclusion

In conclusion, Pedro Muguruza provides us with a graphic legacy worthy of reflection. In addition to being a controversial politician, he was also a magnificent draughtsman who used his skill with the pencil both to undertake his projects and to provide personal relief in various artistic ways. It is even possible to conclude that Muguruza was a great set designer who could even surpass himself, as his representations even took precedence over his works, according to Anton Capitel ¹⁷:

...the traditional disciplinary corpus was isolated in Muguruza's hands, as he approached it with such purity and abstraction that specific language became a useless code. Invented problems, empty themes were resolved based on a scenographic understanding that was inevitably exhausted in the medium that brought together the beginning and end: the drawing. They are not plans, they are illustrations; it is therefore no coincidence that almost none of his post-war works were built. And neither were the most ambitious efforts of his General Directorate (...) they came to nothing because they were contaminated by a scenographic ambition that turned them from projects into models, which could be of no interest to anybody other than architects - and not all of them. ■

Notes

¹ / For more information about Pedro Muguruza, see the doctoral thesis of Carlota Bustos (2015) and Castaño & Bustos 2015.

² / Muguruza, 1943.

³ / Legacy of Pedro Muguruza in the archive-library of the Royal Academy of Fine Arts of San Fernando. The Muguruza legacy consists of more than 6,000 plans and drawings and 4,000 photographs with very diverse themes and techniques, which provide an overview of architectural drawing in Spain during the first half of the twentieth century. The Academy has granted its permission for the use of the images published here.

⁴ / Bustos, 2014 pp. 101-12.

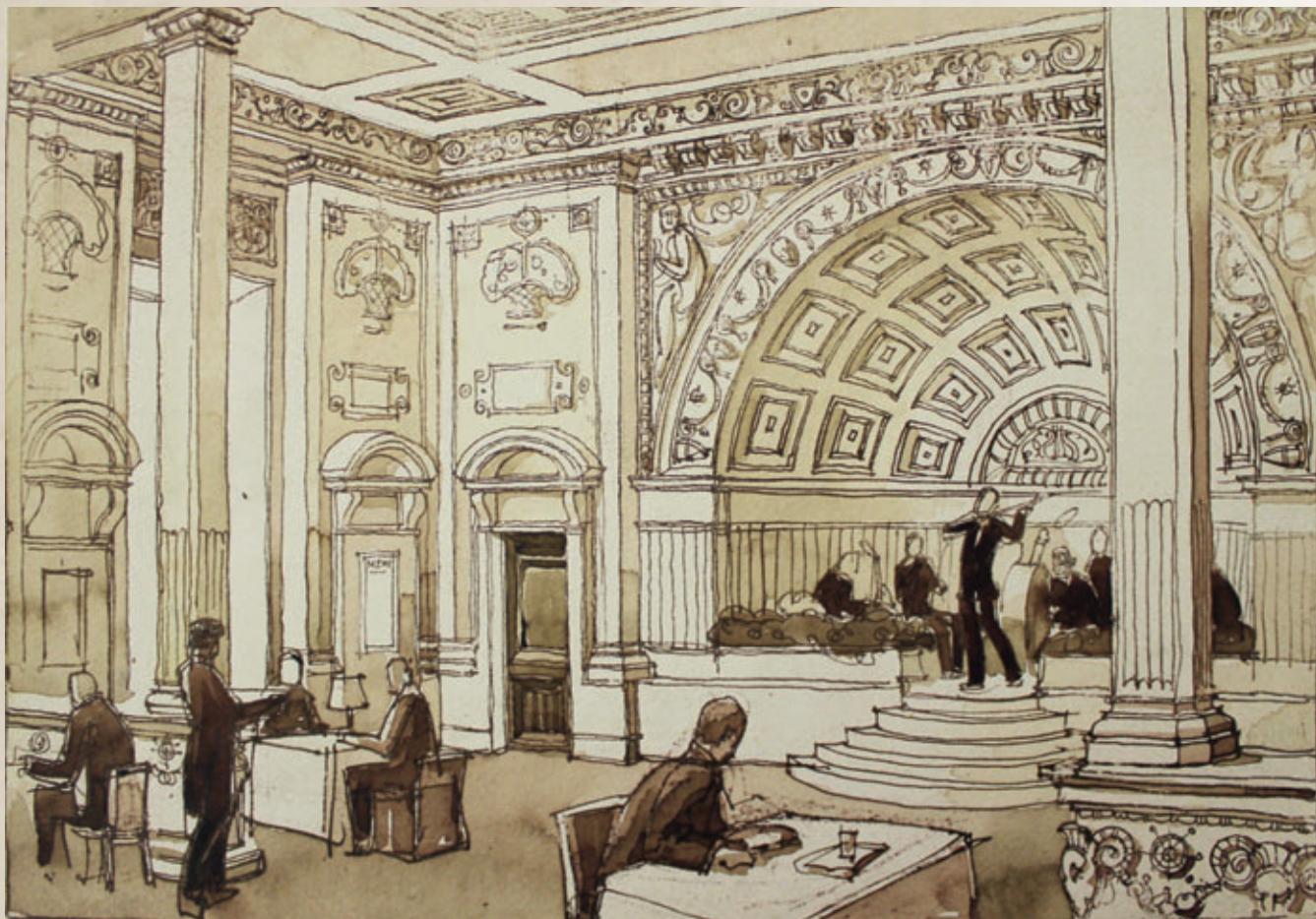
⁵ / García Mercadal, 1980, p. 20.

⁶ / Bravo 1952, pp. 2-11.

⁷ / Muguruza 1952, pp. 2-3.

⁸ / See Fullaondo, 1974, p. 18. This quote is from Bergera, 2015.

⁹ / Emilio Sala was born in Alcoy in 1850, and established his own studio and decorated various palaces in Madrid. In 1906, the chair in "Theory and Aesthetics of Colour" was established for him at the San Fernando School of Fine Arts, where he worked until his death in 1910, when the young Muguruza worked in his studio.



9

10 / Lorenzo Coullaut-Varela was a sculptor born in Marchena in 1876, and trained in Seville. He was the son of a sculptor and the father of Federico, who was also a sculptor. He died in 1932.

11 / On these drawings of Sagunto, see Celis, 2015.

12 / The end of degree assessment exercise consisted of producing a draft project in situ over twelve hours for a subject established by the public drawing of lots, and then producing the complete project over two and a half months. The members of Pedro Muguruza's assessment panel were Manuel Aníbal Álvarez, Alberto Labiña and Vicente Lampérez, who assembled on 30 September, 1916. With this project, Pedro Muguruza qualified as an architect in December 1916, with the grade of outstanding.

13 / Franco Taboada, J.A., pp. 268, 287.

14 / On this subject, in (Mendoza, Álvaro & Montes, 2017, pp. 171,174) the authors refer to these drawings by Muguruza in the Revista Nacional de Arquitectura. They mention... "drawing toned in soft pencil, in the manner popular among many architects in those years".

15 / See the publication on the magazine Arquitectura written by San Antonio Gómez, (1996, p. 85).

16 / In *El califa Cigüeña* [The caliph stork and other stories] he did 15 drawings, in *Cosas y hechos* [Things and facts] there are 48 illustrations, and in *Iriarte's Fables* there are 36 drawings.

17 / Capitel, 1977.

18 / See Martínez-Medina & Parra, 2015.

References

- BERGERA, Iñaki, (2015), "Aburto y Muguruza. Juntos pero no revueltos". *Academia*
- BRAVO, Pascual, (1952) "Homenaje a don Pedro Muguruza Otaño", *Revista Nacional de Arquitectura*, 132 (December).
- BUSTOS, Carlota, (2014). "La obra de Pedro Muguruza: breve repaso de una amplia trayectoria". *P+C 05*, Alicante, pp. 101-12.

Califa Cigüeña y otros cuentos de Wilhelm Hauff, Cosas y hechos de Félix Martí Alpera, y las Fábulas Literarias de Tomás de Iriarte **16**, y las ilustraciones de libros históricos como la edición de *La España del Cid*. (1929) de Ramón Menéndez Pidal donde realizó las entradas de los capítulos y algunos ilustraciones meramente decorativas o en *Cataratas de lo barroco* 1932 de Carlos Bosch. Todos estos dibujos son muy característicos del estilo de Pedro Muguruza dibujados a tinta valorando las texturas mediante rayados y tramas.

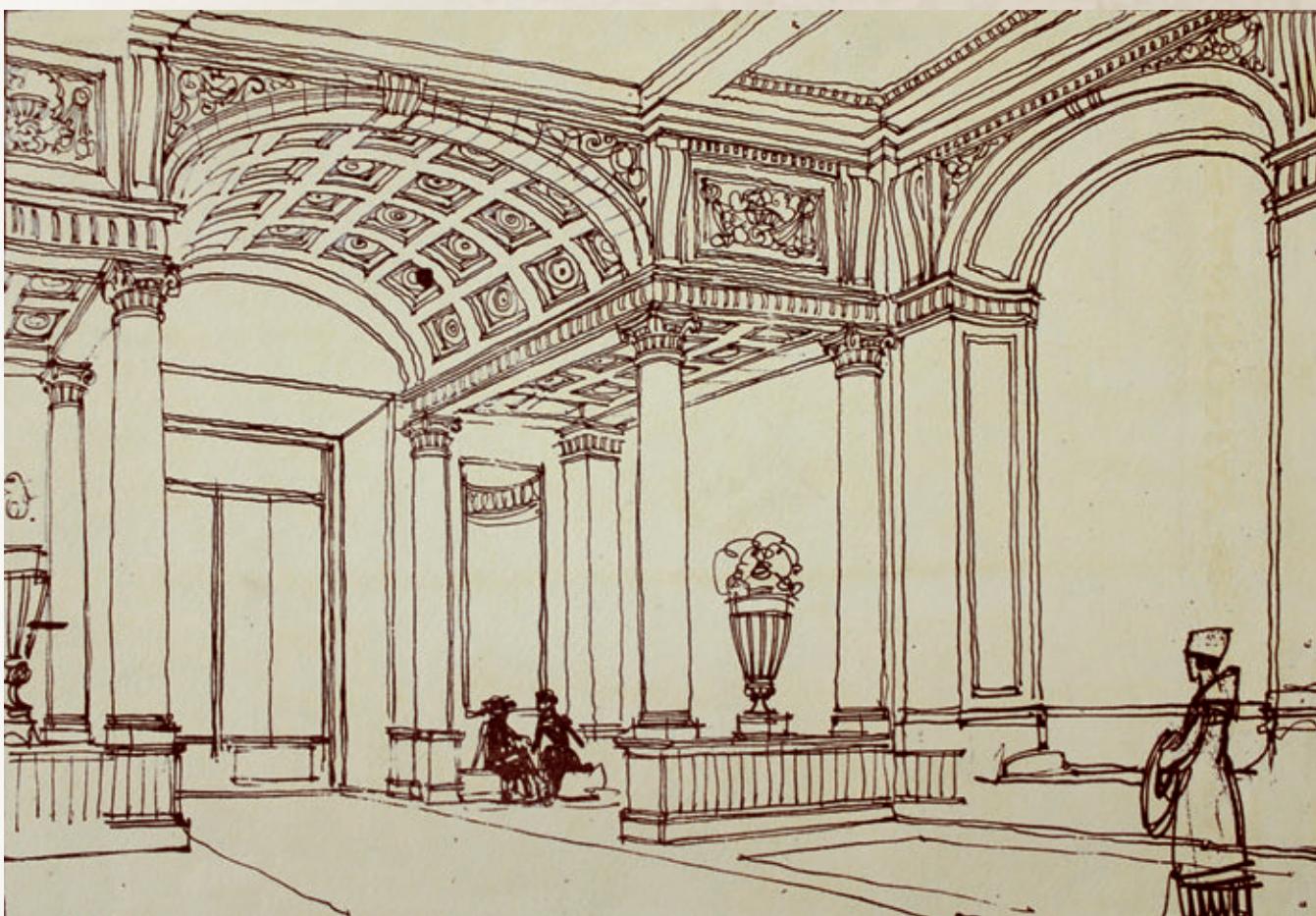
Estos dibujos de ilustración son de pequeño formato, y destacan por su composición generalmente sencilla y contundente, representando en varios de ellos diferentes planos de profundidad, con elementos en primer término. Utilizando el encauadre como un elemento diferen-

ciador enmarcando los dibujos con línea o dejándolo insinuado a partir de los dibujos.

También su habilidad como dibujante y arquitecto le llevó a participar como director artístico en un par de películas en 1936, realizando los dibujos preparatorios para los decorados de las películas *Lola de Triana* y *El Huésped del Sevillano*, estos se recogieron en unos cuadernos de dibujos conservados en la Academia y algunos de fueron publicados en *Cien Dibujos*.

Conclusión

A modo de conclusión se puede hacer una reflexión sobre el legado gráfico de Pedro Muguruza, corroborando que, además de un político controvertido, fue un grandísimo dibujante y que utilizó su habilidad con el lápiz tanto para el desarrollo de sus pro-



yectos como un desahogo personal en diferentes manifestaciones artísticas. Pudiendo concluir incluso, que Muguruza era un gran escenógrafo que podía llegar a sobrepasarle, llegando incluso sus representaciones a anteponerse a sus obras, tal y como escribe Antón Capitel 17:

...en manos de Muguruza el tradicional cuerpo disciplinar quedaba aislado, planteado con tal pureza y abstracción que de lenguaje específico se convertía en código inútil. Problemas inventados, temas vacíos, se resolvían desde un entendimiento escenográfico que inevitablemente se agotaba en el soporte que hacía coincidir origen y fin: el dibujo. No son proyectos, son láminas; por ello no es casual que casi ninguno de sus trabajos de posguerra se construyera. Como tampoco el que los esfuerzos más ambiciosos de su Dirección General (...) fracasaran contaminados por una voluntad escenográfica que de proyectos los convirtió en maquetas y que a nadie más que a los arquitectos –y no a todos– podía interesar. ■

Notas

1 / Para saber más sobre Pedro Muguruza, ver la tesis doctoral de Carlota Bustos (2015) y Castaño & Bustos 2015.

2 / Muguruza, 1943.

3 / Legado de Pedro Muguruza recogido en el archivo-biblioteca de la Real Academia Bellas Artes de San Fernando. El legado Muguruza se compone de más de 6000 planos y dibujos y 4000 fotografías de muy diversos temas y técnicas que nos permitirá hacer un recorrido de dibujo arquitectónico en España de la primera mitad del siglo xx, las imágenes aquí utilizadas publicadas han sido cedidas por la Academia para su publicación.

4 / Bustos, 2014 pp. 101-12.

5 / García Mercadal, 1980, p. 20.

6 / Bravo 1952, pp. 2-11.

7 / Muguruza 1952, pp. 2-3.

8 / Ver Fullaondo, 1974, p. 18. Esta cita esta extraída de Bergera, 2015.

9 / Emilio Sala nacido en Alcoy 1850 que en Madrid abrió su propio estudio de diferentes Palacios. En 1906 se creó para él, en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando, la cátedra de “Teoría y Estética del Color”, donde trabajó hasta su muerte en 1910 época en la que el joven Muguruza participó en su estudio.

10 / Lorenzo Coullaut-Varela escultor sevillano nacido en 1876 en Marchena, hijo de Escultor y padre de Federico que siguió su oficio. Falleció en 1932.

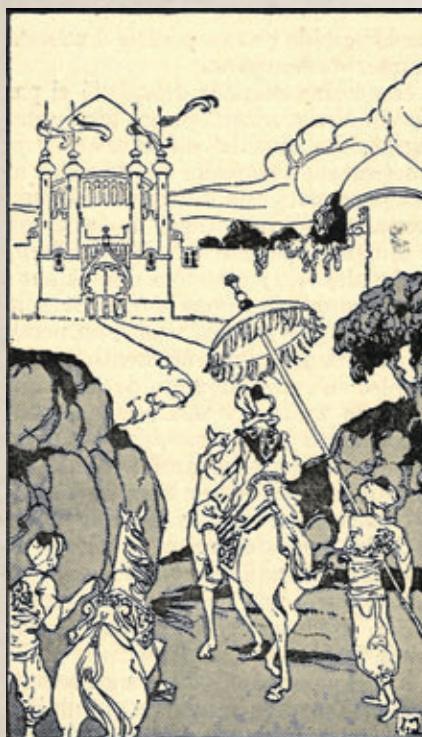
11 / Al respecto de estos dibujos de Sagunto ver Celis, 2015.

12 / El ejercicio de reválida final de carrera consistía en realizar in situ, durante doce horas, un antepro-

9. Pedro Muguruza (1924) *Estudios para la decoración interior de un Salón de Recreo y Casino en Burgos*. Dibujos sobre papel : tintas negra, marrón, sepia, azul, y aguadas en sepia; 240 x 330 mm, 192 x 280 mm y 133 x 190 RABASF (inv. 176)

9. Pedro Muguruza (1924) *Estudios para la decoración interior de un Salón de Recreo y Casino en Burgos* [Studies for the interior decoration of a Recreation Room and Casino in Burgos]. Drawings on paper: black, brown, sepia, blue, and sepia watered inks; 240 x 330 mm, 192 x 280 mm and 133 x 190 RABASF (inv 176)

10. Pedro Muguruza, (1916) Ilustración para *Califa Cigüeña y otros cuentos* de Wilhelm Hauff. Ed. La Lectura
11. Pedro Muguruza, (1936-37) Estudios para la película “El Huésped del Sevillano”
280 x 290 mm publicado en “Cien Dibujos”, pp. 68-72
12. Pedro Muguruza, 1933, *Alzado del club de Golf proyecto urbanización de San Juan Alicante*, RABASF, Archivo-biblioteca (Inv. 381) 18



10

10. Pedro Muguruza, (1916) Illustration for *El califa Cigüeña y otros cuentos* [The caliph stork and other stories] by Wilhelm Hauff. Pub. La Lectura
11. Pedro Muguruza, (1936-37) Studies for the film “El Huésped del Sevillano”,
280 x 290 mm published in “Cien Dibujos” [One Hundred Drawings], pp. 68-72
12. Pedro Muguruza, 1933. *Alzado del club de Golf proyecto urbanización de San Juan Alicante* [Elevation of the plan for the San Juan golf club urban development project in Alicante]. RABASF, Archive-Library (Inv. 381) 18

- BUSTOS, Carlota, (2015) *Pedro Muguruza Otaño (1893-1952): Aproximación histórica a su obra arquitectónica*. Doctoral Thesis. Polytechnic University of Madrid
- CAPITEL, Antón., (1977) “Ante una moderna Arquitectura” in AAVV. Arquitectura para después de una guerra, Barcelona College of Architects.
- CASTAÑO, E. and BUSTOS, C. (eds.), 2015, “Pedro Muguruza Otaño (1893-1952). Arquitecto y Académico”, *Academia*, Bulletin of the Royal Academy of Fine Arts of San Fernando, Madrid, Annex II.
- CELIS, F. (2015) Muguruza y el concurso de la restauración de Sagunto (1915) in *Revista Academia*, Annex II.
- GARCIA MERCADAL, (1980), Fernando, *Los cincuenta años del COAM Madrid*, author's typewritten edition
- FRANCO TABOADA. J.A. (2017) “Antonio Palacios , Una singularidad arquitectónica de la modernidad vista a través de sus dibujos”. *EGA. Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica* year 22, no 29. pp. 268, 287 doi 10.4995/ega2017.7356
- FULLAONDO, Juan Daniel, (1974) “Notas de sociedad”, *Nueva Forma*, 99, (April 1974).
- MARTÍNEZ-MEDINA, Andrés y PARRA MARTÍNEZ José (2015) “Los planos del concurso para la ciudad de vacaciones Playa de San Juan en 1933” *EGA. Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica* , year 20, no. 25. DOI: /10.4995/ega.2015.3710.
- MENDOZA, I., ÁLVARO TORDESILLAS, A., MONTES, C., (2017) “El dibujo de arquitectura de los años cuarenta en España: un estudio a partir de la Revista Nacional de Arquitectura” *EGA. Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica*, year 22 no. 29. pp. 170,179 doi: 10.4995/ega.2017.4168.
- MUGURUZA Pedro, (1943) *Cien Dibujos*, 1916-1941, Madrid.
- MUGURUZA, Pedro, (1952) *Cortijos y rascacielos: casas de campo, arquitectura, decoración*, 70.
- SAN ANTONIO GÓMEZ, Carlos de, (1996), *20 años de Arquitectura en Madrid. La edad de plata: 1918-1936*. Ed. Comunidad de Madrid.

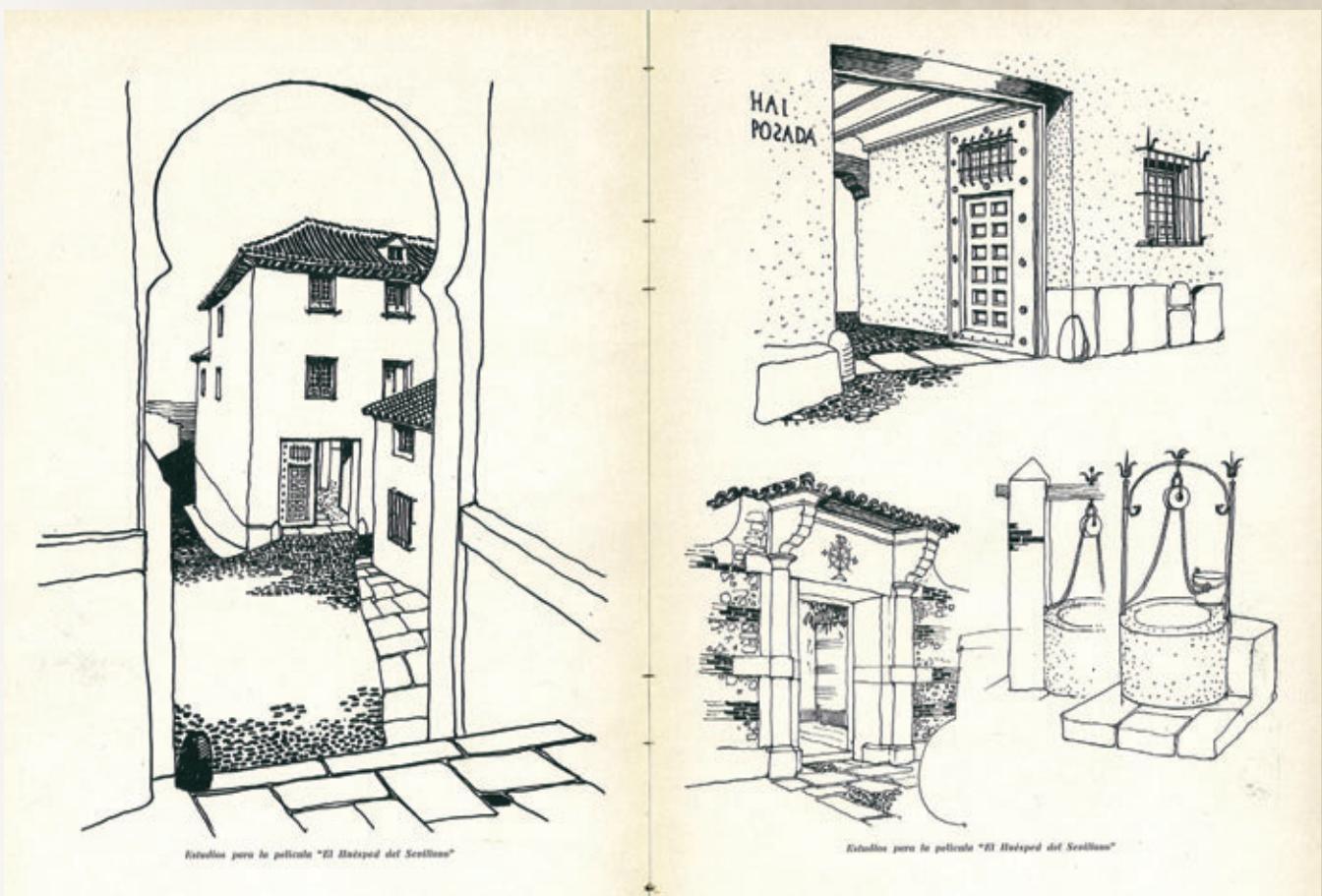
yecto de un tema sacado mediante sorteo público, para después durante dos meses y medio desarrollar el proyecto completo. En el caso de Pedro Muguruza el tribunal evaluador estaba formado por Manuel Aníbal Álvarez, Alberto Labiña y Vicente Lampérez, y se constituyeron el 30 de septiembre de 1916. legado ni en Cien Dibujos. Con este proyecto Pedro Muguruza obtuvo el título de arquitecto en diciembre de 1916 con la calificación de sobresaliente.

13 / Franco Taboada. J.A., pp.268,287
 14 / Al respecto en (Mendoza, Álvaro & Montes, 2017, pp 171,174) los autores hacen una referencia a estos dibujos de Muguruza en la Revista Nacional de Arquitectura. Indicando...”el dibujo entonado a lápiz blando, al modo popularizado por muchos arquitectos de aquellos años”.

15 / Ver la publicación sobre la revista de Arquitectura escrita por San Antonio Gómez, (1996, Pp 85)
 16 / En el *Califa Cigüeña* realizó 15 dibujos, en *Cosas y hechos* son 48 ilustraciones, y en las *Fabulas de Iriarte* 36 dibujos.
 17 / Capitel,1977.
 18 / Ver Martinez-Medina & Parra, 2015.

Referencias

- BERGERA, Iñaki, (2015), “Aburto y Muguruza. Juntos pero no revueltos”. *Revista Academia* Anexo II.
- BRAVO, Pascual, (1952) “Homenaje a don Pedro Muguruza Otaño”, *Revista Nacional de Arquitectura*, 132 (diciembre).
- BUSTOS, Carlota,(2014). “La obra de Pedro Muguruza: breve repaso de una amplia trayectoria”. *P+C 05*, Alicante, pp. 101-12.
- BUSTOS, Carlota, (2015) *Pedro Muguruza Otaño (1893-1952): Aproximación histórica a su obra arquitectónica*. Tesis doctoral. Universidad Politécnica de Madrid
- CAPITEL, Antón., (1977) “Ante una moderna Arquitectura” in AAVV. Arquitectura para después de una guerra, Colegio de Arquitectos, Barcelona
- CASTAÑO, E. y BUSTOS, C. (eds.), 2015, “Pedro Muguruza Otaño (1893-1952). Arquitecto y Académico”, *Academia*, Boletín de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando de Madrid, Anexo II.
- CELIS, F. (2015) Muguruza y el concurso de la restauración de Sagunto (1915) en *Revista Academia* Anexo II.
- GARCIA MERCADAL, (1980), Fernando, *Los cincuenta años del COAM Madrid*, edición del autor mecanografiado
- FRANCO TABOADA. J.A. (2017) “Antonio Palacios , Una singularidad arquitectónica de la modernidad vista a través de sus dibujos”. *EGA. Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica* año 22 nº 29. Pp.268,287 doi 10.4995/ega2017.7356
- FULLAONDO, Juan Daniel, (1974) “Notas de sociedad”, *Nueva Forma*, 99, (abril 1974).
- MARTÍNEZ-MEDINA, Andrés y PARRA MARTÍNEZ José (2015) “Los planos del concurso para la ciudad de vacaciones Playa de San Juan en 1933” *EGA. Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica* , año 20 nº 25 DOI: /10.4995/ega.2015.3710.
- MENDOZA, I., ÁLVARO TORDESILLAS, A., MONTES, C., (2017) “El dibujo de arquitectura de los años cuarenta en España: un estudio a partir de la Revista Nacional de Arquitectura” *EGA. Revista de Expresión Gráfica Arquitectónica* año 22 nº 29. Pp.170,179 doi: 10.4995/ega.2017.4168.
- MUGURUZA Pedro, (1943) *Cien Dibujos*, 1916 -1941, Madrid.
- MUGURUZA, Pedro, (1952) *Cortijos y rascacielos: casas de campo, arquitectura, decoración*, 70.
- SAN ANTONIO GÓMEZ, Carlos de, (1996), *20 años de Arquitectura en Madrid. La edad de plata: 1918-1936*. Ed. Comunidad de Madrid.



11



12